



# Convocatoria a Elecciones de Constituyentes

## Los Decretos

Río Gallegos, abril 27 de 1957.

VISTO: Los decretos 3.838/57 y 4.034/57, y CONSIDERANDO: Que el estatuto legal citado en último término prescribe que la convocatoria para elección de convencionales es efectuada en las provincias por los ejecutivos respectivos;

### EL INTERVENTOR FEDERAL DECRETA:

- 1.—Convócase a elección de convencionales en el distrito electoral de la Provincia Santa Cruz a los fines previstos en el Decreto 3.838/57 para el día 28 de Julio de 1957.
- 2.—En dicho acto serán electos en el citado distrito electoral dos convencionales titulares y sus respectivos suplentes.
- 3.—Cada elector tiene derecho a votar por una sola lista oficializada.
- 4.—El presente Decreto será referendado por el Ministro de Gobierno.
- 5.—Comuníquese, publíquese y cúmplase, archívese.

PEDRO L. PRIANI, Interventor Federal; ALBERTO J. SANZ, Ministro de Gobierno. (Decreto N° 593).

Río Gallegos, abril 27 de 1957.

VISTO: Los Decretos 3.838/57, 4.034/57 y 4.347/57, y CONSIDERANDO:

Las facultades otorgadas al Interventor Federal por el Gobierno Provisional de la Nación,

### EL INTERVENTOR FEDERAL DECRETA:

- Art. 1.—Convócase al pueblo de la Provincia de Santa Cruz para la elección de convencionales que procederán a dictar su Constitución.
- Art. 2.—La Convención se reunirá en la ciudad de Río Gallegos.
- Art. 3.—La Convención estará integrada por veinticuatro (24) convencionales.
- Art. 4.—La Constitución Provincial se dictará de acuerdo con los principios fundamentales de la Constitución de 1853 y sus reformas de 1860, 1866 y 1898 incluyendo las que sancionare la Convención Nacional convocada por Decreto 3838/57.
- Art. 5.—Para ser convencional se requieren las condiciones exigidas en el artículo 4° del Decreto 3838/57.
- Art. 6.—Los convencionales gozarán desde la fecha de su elección y durante el tiempo que dure su mandato de las inmunidades y prerrogativas inherentes a los miembros del Congreso de la Nación y gozarán de una única compensación de diez mil pesos moneda nacional.
- Art. 7.—La elección de los convencionales tendrá lugar el Domingo 28 de Julio de 1957 simultáneamente con las elecciones de convencionales para la reforma de la Constitución Nacional y se aplicarán las disposiciones del Decreto-Ley 4034/57 en cuanto no se opongan al presente decreto.
- Art. 8.—La Provincia constituirá un distrito electoral único. Los partidos políticos reconocidos presentarán listas que contendrán un número de candidatos igual al de los convencionales a elegir, los que serán propuestos siguiendo la numeración ordinal.
- Art. 9.—Cada elector tiene derecho a votar por una sola lista oficializada.
- Art. 10.—Para establecer el resultado de la elección y el nombre de los candidatos elegidos, se procederá de la siguiente manera: a) se practicará el escrutinio por lista; b) el total de votos de cada lista será dividido sucesivamente desde por uno hasta el total de bancas a llenar; c) los resultados obtenidos serán ordenados decrecientemente, cualquiera sea la lista de que provengan, hasta llegar al número de orden que corresponda a la cantidad de bancas a llenar; d) la cantidad que corresponda a ese número de orden es la cifra repartidora, y determina, por el número de veces que esté comprendida en el total de cada lista, el número de bancas que a ésta corresponde; e) dentro de cada lista las bancas se asignarán de acuerdo con el orden en que los candidatos han sido propuestos, teniendo por base la lista oficializada; f) en el supuesto de que una banca corresponda a candidatos de distintas listas, se atribuirá al can-

(Pasa a la pág. 7)

## Confitería "CARRERA" de VLADIMIRO JAKIC

Calle ROCA, 1002 \* RIO GALLEGOS

### Orquesta Internacional Jazz

Dirigida por RUY BLAS con el cuarteto típico de CLAUDIO BOLANE y la cancionista y bailarina IRMA ALCANTARA

## ARENA de "Mata Grande"

Venta DIRECTA, sin intermediario

ANTONIO ZAPATA

Concesionario 84850/53

9 de Julio, 1150 SAN JULIAN

## Hotel Argentino de Toribio Avendaño N.

Minutas a todas horas - Comodidades para pasajeros

Avenida San Martín, 363

Pto. SAN JULIAN Territ. SANTA CRUZ

## LA FRANCO - ARGENTINA

COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

## Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

## GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

OBRA BLANCA en GENERAL

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talis) Teléf. 159 SAN JULIAN

## Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

## Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un exten so surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolome Mitre, 108 Puerto San Julián

## Asociac. Rural de San Julián

Horario Oficina: Lunes a Sábado inclusive, de 10 a 12 hs.

Hágase Socio:

Ayude a que los demás lo ayuden.

# COOPAZINE

(FENOTIACINA COOPER)

La droga más eficaz aún descubierta. Mata la mayoría de las lombrices gastro-intestinales de los lanares. Se puede administrar en la comida a yeguarizos, cerdos y aves, por indicación veterinaria.

### SEÑOR GANADERO:

La infestación de lombrices redondas ha aumentado en los últimos diez años a tal punto, que hoy, es un mal de mucho arraigo al cual es necesario combatir. La eliminación de este mal le proporcionará MÁS LANA y MÁS CARNE.

Comprobaciones hechas por Productos Veterinarios COOPER, dejan ver que en la zona de San Julián, así como en otras partes de la Patagonia, es grande la infestación de lombrices estomacales e intestinales. Principalmente las Ostertagias, Marshallagias y Nematodirus. Las Ostertagias y Marshallagias son del grueso de un cabello y de 1 1/2 centímetros de longitud; viven en el cuajo en grandes cantidades. La Nematodirus es rojiza; como suele enroscarse, se la puede observar como un punto rojizo en el contenido del intestino delgado, principalmente en los corderos.

Otros parásitos encontrados son el Trichuris (whip worm), que habita la primer parte del intestino grueso. La lombriz pulmonar, lombriz solitaria y la ya conocida lombriz festoneada del hígado e intestino delgado.

El estómago no sólo efectúa funciones digestivas, sino asegura el regular paso de los alimentos al intestino en la cantidad y forma debida para continuar la digestión. Por lo tanto, cuando éste no funciona normalmente por los efectos de las lombrices en él, el proceso digestivo, apetito y salud general del animal son automáticamente afectados. Lo mismo pasa en el caso de las lombrices intestinales, pulmonares o del hígado. Grave es también el daño causado por la Ostertagia; por ejemplo, en la primer parte de su desarrollo, que vive dentro de la pared estomacal, formando nódulos. Todo este conjunto de lombrices, unas afectando de una manera, otras de otra, atrasan al animal, le quitan el apetito, le producen anemia y son cómplices en las muertes producidas por otras enfermedades.

Los Strongyles causantes del "Mal Seco" en los yeguarizos, y los Ascaris en las aves, causan daño y es menester combatirlos.

**SEÑOR PRODUCTOR:** Todo lo que Vd. invierta en la sanidad de sus animales lo recuperará con ganancias. Esto es algo que la estadística ya ha comprobado en el mundo entero. La Patagonia no es excepción. Proteja su ganado y se ayudará a sí mismo.

La firma Productos Veterinarios COOPER, con más de cien años al servicio de la veterinaria mundial, ofrece a Vd., Señor Poblador, tres tipos de lombricidas: Coopazine, Saguaypicida y Lombricida COOPER y SULNICO.

Consúltenos en Oficina ALOYZ con respecto a maneras y sistemas de dosificación.

En venta en: Oficina ALOYZ y principales comercios locales

### PAUL Hnos. S.A.

Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares.

Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas. BERNALOINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario.

Agentes: A. & E. PINOS

### Exigiendo Autonomía Estuvo a Punto de Dimitir la Junta Vecinal de Río Gallegos

**RIO GALLEGOS (Corresponsal).**— A poco de constituida la Junta Vecinal de la municipalidad de esta ciudad — la primera que se integró en la provincia — se acaba de suscitar un inconveniente planteado por cuanto ésta requiere la modificación de los artículos 19 y 20 del Decreto-Ley 12.509, por considerar que los mismos impiden una plena autonomía al régimen comunal, significando una coerción al espíritu federalista y democrático que debe imperar en el seno de la junta.

Los flamantes miembros comunales, presidente, Dr. Roberto Aguilera (Demócrata Conservador Popular); señora Luisa del Carmen Larrea de Maldonado (U. C. R. del Pueblo); Rvdo. Padre Eugenio Rosso (clero); Dr. Braulio Zuluagaregui (Movimiento Regionalista de Santa Cruz); señores Angel Sureda (Cámara de Comercio, Industria y Artes); Humberto Casanova (U. C. R. Intransigente); Raúl de Paolis (Demócrata Cristiano); Duncan Pickering y Enrique Russo, mantuvieron una entrevista con el Interventor Federal señor Priani, en la cual expusieron sus deseos de modificación de dichos artículos para poder proseguir al frente de la junta.

Esta decisión ya la habían debatido ampliamente en la municipalidad. Planteó el caso el Dr. Braulio Zuluagaregui (Movimiento Regionalista), quien habiendo desempeñado en años anteriores a 1943 el cargo de in-

terendente electo, señaló que jamás la Ley 1.532 ponía las trabas de los artículos 19 y 20 a la labor municipal, y abundando en consideraciones legales llegó a requerir de los demás miembros la presentación de renuncia colectiva si la petición no prosperaba.

Si bien el criterio fue aprobado casi por unanimidad, en nueva reunión, sin ser desechada de plano la medida, se resolvió posponerla momentáneamente, llevándose el hecho al interventor en espera de una solución, criterio sostenido entre algunos por representantes de la Cámara de Comercio señor Sureda, Rvdo. Padre Eugenio Rosso (clero), señora Luisa del Carmen Larrea de Maldonado (U. C. R. del Pueblo); Dr. Roberto Aguilera (Demócrata Conservador), etc.

En consecuencia, al ser atendido por la Intervención Federal y promovido al ministerio del Interior para una solución, ha pasado a una situación de "impasse" y deparará en el ambiente político municipal importantes novedades a muy breve plazo.

Máxime, si se integran las juntas vecinales de Puerto San Julián, Puerto Desesado, Las Heras, Jaramillo, Cnte. Piedrabuena, Puerto Santa Cruz, etc., localidades de importancia de la provincia, que indudablemente se verán abocadas al mismo problema de autonomía acaecido en Río Gallegos.

### Más Lotes Pastoriles Concedidos en Venta

La Delegación local de Tierras informa de nuevas concesiones en venta de lotes pastoriles fiscales, conforme al Decreto-Ley 14.577 y su Decreto Reglamentario 21.915. Los nuevos involucrados son:

Ramona Ampay Vda. de Farré, Juan Enrique Carlos Brohne, Alberto Frías, Andrés Jorge Gifford, Antonia Moyes de Moyes y sus hijos Raúl y Genoveva Moyes, Máximo Alonso, Fer-

mina Mendietta de Eguluz y su hija Margarita Eguluz, Otto Federico Carlos Helmich y Alberto Germán Guillermo Helmich, Faustino Felgueroso, Bernardo Retche, Félix Vargas, Concepción Boranet de Vitanova y sus hijos María Dolores, Ana Josefa, Pedro Enrique y Jaime Andrés Vitanova Lavatelli, José Suárez Fernández.

### Inicia un Nuevo Viaje de Instrucción el "Bahía Thetis"

**CAPITAL.** — Mañana, 1º de junio, zarará desde la Dársena A el buque escuela "Bahía Thetis", que en viaje de instrucción conducirá a 59 cadetes que cursan el último año de estudios en la Escuela Naval Militar.

A las 11 de la mañana la nave iniciará el largo cruceo de 22.562 kilómetros, que al mando del capitán de fragata Raúl Francos, ha de cubrir en 6 meses y 7 días de navegación.

Los puertos que el "Bahía Thetis" tocará durante su travesía pertenecen a América del Sur, Europa y África, y son los siguientes: hacia el sur del

país Golfo Nuevo, Comodoro Rivadavia, Santa Cruz y Ushuaia; luego, el 27 de julio, Puerto Belgrano; el 2 de agosto, nueva partida hacia Bahía, Las Palmas, San Sebastián, Dublín, Göttemburgo, Hamburgo, Londres, Brest, Cherbourg, El Havre, Santa Cruz de Tenerife, Cape Town, Río de Janeiro y Montevideo. El regreso al puerto de Buenos Aires está previsto para el 7 de diciembre.

### Escuela Nacional N. 4

**Acto de Clausura del Periodo Lectivo**

Hoy viernes 31 de mayo se realizará en el local de la Escuela Nacional N. 4 de la localidad, el acto de clausura de las actividades correspondientes al presente periodo, el que dará comienzo a las 14 horas con desarrollo del siguiente

**PROGRAMA**

- 1.— Himno Nacional Argentino.
- 2.— Palabras alusivas por un miembro del personal.
- 3.— "Dos Palomitas", conjunto musical por niños de grados inferiores.
- 4.— "Rancho Alegre", conjunto musical por alumnos de 5º y 6º grados.
- 5.— Ejercicios al piano.
- 6.— Palabras de despedida por un alumno de 6º grado.
- 7.— Titeres: "Tiapi vence a la bruja".
- 8.— Entrega de certificados a los alumnos egresados.
- 9.— Marcha de San Lorenzo.

La Dirección del establecimiento invita a las autoridades, padres de alumnos y público en general a presenciar el acto.

**Dr. Juan L. E. Martinet**  
MEDICO HOMEOPATA

Atenderá en San Julián, en el Hotel Aguila, los días Jueves 4 y Viernes 5 de Julio.

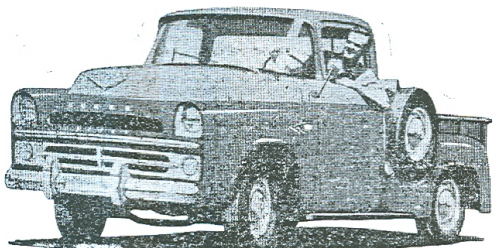
En Cte. Piedrabuena, en el Hotel Argentino, el día Domingo 7 de Julio.

En Puerto Santa Cruz, en el Hotel Colonial, el día Lunes 8 de Julio.

En Bahía Blanca atiende del 15 al 30 de cada mes.

## NUEVAS pick-up y camiones livianos DODGE

Modelos de alta calidad, dotados de poderoso motor V-8 y el famoso y económico de 6 cilindros



1/2 - 3/4 - 1 - 1 1/2 toneladas.

Chassis de fuerte construcción para proporcionarle un servicio más largo y libre de fallas.

Al frente de los camiones livianos en potencia y capacidad de carga útil, mayor en un 30 o/o

Distribuidores directos de fábrica:

**S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia**

Con el combustible común que se usa en el Sur rinden más los motores DODGE, porque son especialmente preparados en fábrica para nafta de bajo octanaje.

### Dos Altos Jefes Militares Asumieron sus Cargos

**CAPITAL.** — En un acto que presidió el ministro de Ejército, teniente general Victor J. Majó, y al que asistieron el jefe titular de la cartera, general Arturo Ossorio Arana; el director de Fabricaciones Militares, general Carlos A. Buscaglia, y los jefes de la Cuartación Buenos Aires, asumió el comando de la 1ª División Motorizada el general Luis Leguizamón Martínez.

Formaron en el lugar los efectivos de los regimientos 1 y 2 de infantería Patricios y General Balcera. Previamente a las tropas por las autoridades, el general Fernando I. Huergo, jefe saliente, se dirigió a las mismas, instándolas al reconocimiento del nuevo comandante. A continuación el general Leguizamón Martínez expresó su parte en la fórmula de rigor: "Sudordinación y valor", respondiendo los efectivos: "Para defender a la Patria". Seguidamente desfilaron las tropas ante las autoridades presentes.

Asumió el Brig. Peluffo

También fue puesto en posesión de sus funciones el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier mayor Angel Jorge Peluffo, actual subsecretario del ministerio de Aeronáutica. El acto se realizó en el comando en jefe y fue presido por el titular de la cartera, comodoro Eduardo McLoughlin, quien destacó la personalidad del nuevo jefe.

### Visita de Petersen

El director de Asuntos Panamericanos del Departamento de Marina de los Estados Unidos de Norteamérica, contraalmirante Walls F. Petersen, realizó una visita a Río Santiago. Luego de recorrer los astilleros navales en compañía de altos jefes de la armada nacional, hizo lo propio en la Escuela Naval Militar, donde posteriormente almorzó con las autoridades de la base naval y de ese mismo instituto. El contraalmirante Petersen partió el sábado a las 13 horas desde el aeropuerto de Buenos Aires, continuando su gira.

### Angel Vélaz & Cia Lda.

**LANAS:** Características similares a las de la semana anterior presentó la plaza de lanas durante el periodo que finaliza. Las negociaciones concertadas totalizaron alrededor de 1.000.000 de kilos, cifra que aunque puede considerarse interesante no llegó a colmar las aspiraciones de los vendedores que continuaron demostrando cierta preocupación por vender las actuales existencias constituidas en su casi totalidad por lanas procedentes de las provincias patagónicas, muchas de las cuales datan de algún tiempo atrás por no reunir las características y condición que la demanda ha exigido en la última temporada.

De todas maneras, cabe señalar que sigue siendo un buen aliciente el hecho de que los precios, en general y en particular para lanas de buena especialidad y bien logradas, se mantienen firmes dentro de los límites ampliamente remuneradores. Se espera que a plazo breve se modifique favorablemente esta situación de lentitud en los negocios predominante de tiempo atrás y que ha determinado el retraimiento que guarda la demanda y que en gran parte lo justifica la evidente falta de numerario suficiente para afrontar la financiación de las operaciones dentro de plazos breves. Es indudable que si la industria textil nacional contara con una mayor liquidez en sus finanzas el mercado ofrecería mejores posibilidades para ir colocando sin mayor demora las lanas que quedan disponibles, por cuanto las necesitan.

Para lanas de segundas esquilas de todas las finuras y procedencias la plaza siguió ofreciendo buenas posibilidades lo que dió lugar a que pudieran venderse prácticamente al día todos los lotes ofrecidos en venta franca obviándose por los mismos, precios firmes, sobre todo para los de mejor calidad y logrados en condiciones favorables.

### Brochazos... por Pintor

Luego de una prolongada ausencia que se ha debido a razones múltiples y que soy el primero en lamentar, vuelvo hoy a empuñar la brocha, mis amables lectores, para hacerlos partícipes de mis reflexiones y apuntes.

Por considerar que vale la pena, comenzaré con el tema de las intensas y persistentes lluvias registradas recientemente luego de un prolongado y alarmante periodo de sequía que había creado una peligrosa situación para las haciendas, que en general habían llegado a un estado nada halagüeño, sino que por lo llacas y desnutridas ofrecían la perspectiva de una gran mortandad a la entrada del invierno con los ingentes perjuicios consiguientes, que habrían de repercutir en todos los órdenes de la economía regional.

Felizmente la lluvia llegó, y fué copiosa, abundante y al parecer generosa en toda la Patagonia, traducándose en parte en grandes nevadas al interior de nuestra provincia, al punto de quedar momentáneamente cortado el tráfico entre San Julián y Cañadón León, y posiblemente de ahí hacia el interior.

Fué así que, según supe, el pullman

(Pasa a la pág. 4)

**PIELAS LANARES:** Si bien es cierto que durante el periodo que nos toca comentar la demanda operó con menor interés que en la semana anterior, corresponde hacer notar que esta posición de los compradores no ha incidido mayormente en los precios, pues estos se mantuvieron dentro de los mismos niveles interesantes que vienen rigiendo de bastante tiempo a esta parte.

Como es habitual las cotizaciones más elevadas correspondieron siempre a las partidas provenientes de Río Gallegos, Tierra del Fuego y provincia de Corrientes, sobre todo tratándose de mercadería con lana de muy buen desarrollo. Por pieles de Río Gallegos y Tierra del Fuego se pagaron precios que oscilaron entre \$ 25 y \$ 28 el kilo al barrer y por otros lotes de las zonas de Desesado, San Julián y Santa Cruz se obtuvo de \$ 23 a \$ 26 el kilo; estos mismos precios se lograron por lotes superiores de Río Negro y Chubut.

Buenos Aires, mayo 24 de 1957





**Dr. CARLOS A. LEBRERO**  
MEDICO CIRUJANO  
Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

**Dr. MIGUEL LOMBARDICH**  
Médico Cirujano  
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)  
CONSULTAS: De 15,30 a 18 hs.  
Teléf. 121 - Av. San Martín - Pto. Comisaría

**Dr. Angel Orobía**  
MEDICO CIRUJANO  
del Hospital Zubizarreta de Buenos Aires  
Consultas: de 15 a 18  
Mitf. 437 - Teléf. 107 - SAN JULIAN

**Farmacia Del Pueblo S. R. L.**  
Dtor. Téc. Int: Dr. Horacio B. Rodríguez.  
Biotécnico Farmacéutico  
ANALISIS CLINICOS, de ALIMENTOS, AGUAS, etc.  
Avenida San Martín, 558 - Teléfono N°. 75 - San Julián

**Antonio Alberto Giacobbo**  
Ingeniero Civil e Hidráulico  
Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.  
MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS  
Caseros. 596 - B. AIRES - Of. Giacobbo - C. C. 71 - SAN JULIAN

**"EL CONDOR",** de ANTONIO RIERA  
Fiambrería - Frutería - Verdulería  
Fiambres Surtidos - Pollos y Lechones  
Frutas y Verduras - Vinos y Cervezas  
Ravioles, por pedido, los viernes  
Av. Piedrabuena, 650 SAN JULIAN

**PARALELO 42:**  
Automóvil OPEL REKOR, 2 puertas, 5 pasaj.  
Rural OPEL CARAVAN, pasajeros y carga.  
Baterías VARTA, 6 voltios.  
Aerocargador WINCHARGER, 6 voltios.  
Radios PHILIPS, holandesas.  
Cubiertas MICHELIN, "Metalic".  
Aspiradora, Enceradora PHILIPS.  
ENTREGA INMEDIATA!  
FEDERICO W. SCHEMPF  
Av. San Martín, 618 - Pto. SAN JULIAN

Marque sus Lanares  
CON  
LÍQUIDO  
**COOPER**  
No desmerece su lana en los lavaderos.

**Dr. LEOPOLDO MORIANO**  
Cirujano Dentista  
Consultas: de 14,30 a 20 hs.  
Casos de urgencia, a cualquier hora  
Consultorio:  
Mitf. 129 - Teléfono 3 - San Julián

**Farmacia "SANTA ANA"**  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
EXCLUSIVO PARA RECETAS  
Despacho Nocturno Permanente  
EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Correo 45 - Teléfono 95  
San Julián T. Santa Cruz

**ROBERTO HORACIO CASTELLI**  
CONTADOR PUBLICO NACIONAL  
Certificaciones de Balances - Contratos  
Impuestos - Tasaciones  
y Pericias Judiciales.  
Casilla Correo 128 SAN JULIAN

**Rémora Burocrática**  
El vicepresidente del Gobierno Provisional de la Nación ha declarado, en concordancia con los fines de su visita a las zonas petrolíferas del país, que las actuales autoridades revolucionarias y la administración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales no han mezclado recursos ni ahorrado sacrificios financieros para impulsar dichas explotaciones, multiplicando la inventiva y la energía necesarias para alcanzar cuanto antes la meta ansiada, o sea el autoabastecimiento nacional de combustibles, porque tales esfuerzos conjugados del Gobierno y de Y. P. F. "quedarán esterilizados si no se supera la burocracia y se obtiene, paralelamente, una coordinación estrecha y entusiasta con los funcionarios del Banco Central y de los ministerios de Hacienda, Comercio e Industria, Transportes y Comunicaciones y todos cuantos tengan algo que ver con Y. P. F.", sin excusar a las empresas privadas de los distintos ramos de la industria automotor.

La admonitoria observación del controlador Rujas se funda en razones sólidas y viene oportunamente para recordarnos a todos que la burocracia es una de las rémoras que más perjudicialmente embargan y detienen el progreso argentino. La burocracia oficial es, en todas partes del mundo, un factor de inmovilidad, de rutina y de straso. Sin embargo, pocos han de ser los países que superen o que siquiera se aproximen al nuestro en materia de burocracia. El estado argentino es, sin disputa posible, uno de los que arrastran el mayor lastre burocrático del mundo. No hay necesidad de repetir cifras que han de estar en la memoria de todos. Baste decir que entre empresas nacionales, provinciales y municipales en actividad y jubiladas de las mismas procedentes, acaso rebusen el millón y medio de personas de ambos sexos. Pero esto, con ser grave, ya que representa un factor improductivo de incalculables proyecciones negativas, no es lo más alarmante. Lo que más ha de preocupar al país en la actualidad es la complicación y la inercia de la maquinaria burocrática que agobia financieramente al Estado y que entorpece el litro y agilita el desenvolvimiento de todas o de la mayor parte de las actividades nacionales, públicas y privadas. La nacionalización de vitales servicios públicos durante los últimos años ha venido a extender los tentáculos de la burocracia en forma impresionante. También las empresas particulares

sufrir el mal, que es, como todas las enfermedades, contagioso, de forma que son estas zonas de la actividad gene- ral en condiciones de neutralizar los efectos delétereos de un fenómeno político-económico. (Pasa a la pág 8)

Proteja sus  
**PERROS**  
DE LA  
Tenia Hidatígena  
Y  
AL MISMO TIEMPO  
PROTEJERA  
A SUS  
LANARES.



Esta lombriz es causante de las bolsitas de agua, comúnmente encontradas suspendidas en las vísceras del animal.  
Proteja también a sus niños, eliminando la tenia Equinococo de los perros. El quiste Hidatídico producido por este parásito requiere la intervención quirúrgica, y cuando se localiza en el cerebro puede producir la muerte.  
Es un deber ineludible de todo poseedor de perros, el velar por la salud de sus hijos.  
COMBATA ESTOS PARASITOS CON:  
**LUMBRICIDA** para perros, **COOPER**  
EN VENTA EN: **OFICINA ALOYZ**

**CASA "NELLY"**  
RAMOS GENERALES  
Gran surtido en calzados de goma y de abrigo para Damas, Caballeros y Niños  
CANADON LEON - Provincia Santa Cruz

**Oficina Comercial**  
**ARRIAGADA**  
Avenida San Martín, 511 - SAN JULIAN - Casilla Correo 103  
Contabilidades - Representaciones  
Seguros  
Comisiones y trámites en general  
MARTILLERO PUBLICO - Matrícula N. 201

**Dr. JORGE LUIS LORENZO**  
MEDICO CIRUJANO  
Interno del Policlínico La Plata y del Hospital Berisso y Cirujano de Guardia del Policlínico Bernal.  
CONSULTAS: de 15 a 18  
Avda. San Martín Teléfono 116

**Marcial M. Villaverde**  
Masajista - Dedicuro  
Inst. Kinesología F. M. B.  
Asociación Dedicuros Bs. Aires  
CONSULTORIO  
Desde el 10 de Diciembre en  
VIEYTES, s/n. Pto. SAN JULIAN

**Carpintero y Albañil:** Se ofrece para trabajos en la localidad y la campaña. Precios módicos. Tratar con Marcos Rogel, en el Hotel Águila. v/21/57

**Mercado Central de Frutos**  
S. A.  
AVELLANEDA - (Prov. de Buenos Aires)  
**Consignatarios de Lanar y Cueros**  
Anticipos Completamente Liberales  
Consulte a nuestro Agente para la Zona San Julián:  
Eliás Schciarek  
o a la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián

PROVINCIA PATAGONIA  
ARCILLAS CAOLINES

PROVINCIA NEUQUEN  
CALERAS TALCO ARCILLA

PROVINCIA RIO NEGRO  
WOLFRAM FLUORITA

# MINERA ALUMINE

— Soc. Anón. Ind. Com. y Fin. —

Adm: PEÑA 2332 — T. E. 78-7668 — Bs. AIRES

## Transportes Patagónicos

Los horarios de Transportes Patagónicos combinan en San Antonio con los trenes del Ferrocarril Roca y además con sus propios servicios inaugurados recientemente.

Sale de San Antonio (O), a las 6 horas.  
Llega a Bahía Blanca, a las 15 horas.

**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.

CONSULTENOS

### TALLER Y VENTA

Maximiliano Granero

RADIOS  
COMBINADOS  
DISCOS  
TOCADISCOS  
LAVARROPAS  
ENCERADORAS  
ELECTRICIDAD

Los mejores precios de plaza.  
Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.

Venta con FACILIDADES

SAN JULIAN (Santa Cruz)  
Mitre Esq. Zeballos  
(La esquina de la música)

## HOTEL "LONDRES"

de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades  
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

## HIJOS de ANTONIO GIACOBO

EMPRESA DE ESQUILA

PUERTO SAN JULIAN

Oficina: Mitre, 269 Casilla Correo 71

## EL MONTAÑES

Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:  
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

## JUAN CROUZEL & CIA.

Consignatarios

### HACIENDAS, LANAS, FRUTOS Y CEREALES

Consígnenos su lote y será nuestro mejor propagandista

Representante: **Leónidas Bohmer**  
C. C. 152 — PUERTO SAN JULIAN

## MUEBLES

José Canoura

Calle Belgrano SAN JULIAN

Trámites Ante la D. de Tierras  
CONCESIONES DE MINAS - PERMISOS FORESTALES

Dr. Mario Fco. Walls  
ABOGADO

Rodriguez Peña 794 - 9º C - Bs. Aires  
Repr. en San Julián: Juan C. Giacobo

Pastelería y Bar "Racing Club"  
DE  
Rossich & Ljubetic

Instalaciones Modernas - Elaboración propia de Masas y Tortas - Café Express  
Servicio de Té con Masas  
Vermouth - Lunch - Banquetes

Haga su Pedido con Tiempo

Mitre, 467 — Telef. 99 — SAN JULIAN

**PELUQUERIA "MIRTHA"**  
— DR —  
Celia R. de Dražicevich

PEINADOS - PERMANENTES - CORTES - ETC.  
Calle Mitre, 328 SAN JULIAN

Clara Suárez Ordóñez  
OBSTETRICA

Diagnósticos - Embarazos - Partos  
Consultas: 15 a 19 hs.  
Ahora en "Villa El Parque"  
Alberdi, 299 SAN JULIAN

## CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 — BUENOS AIRES

### Anticipos Liberales sobre Lanas y Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

A. & E. PINOS - C. Correo 39

# MAYOR SURTIDO

# MEJOR ATENCION

# MAS BAJOS PRECIOS

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**

SU CASA DE CONFIANZA!

didato de la lista más votada y en caso de igualdad de votos se proveerá por sorteo.

Art. 11.—La Junta Electoral al proclamar los nombres de los convencionales electos, proclamará también el de los suplentes que correspondan a cada lista para el caso de que el electo no tomara posesión del cargo en la oportunidad señalada por el artículo 12.

Art. 12.—La Convención iniciará su cometido antes del 1º de Septiembre de 1957 y lo concluirá antes del 1º de Diciembre del mismo año, pudiendo la propia Convención decidir la prórroga del término de sus sesiones, si lo considera necesario.

Art. 13.—El presente decreto será referendado por el Ministro de Gobierno.

Art. 14.—Comuníquese, publíquese y cumplido, archívese.

PEDRO L. PRIANI, Interventor Federal; ALBERTO J. SANZ, Ministro de Gobierno. (Decreto N° 894).

\*\*\*  
**EDICTO**

El Juez Nacional de Primera Instancia Provincia Santa Cruz, doctor HECTOR F. ROJAS PELLERANO, Secretaría n° 2 a mi cargo, cita y emplaza por diez días a herederos y acreedores de doña DELIA DORA LOPEZ.

Río Gallegos, 6 de mayo de 1957

Rodolfo Ernesto Witthaus  
Secretario

v/31/5

Anuncie en EL SONIDO

cial que tan deprimidas reparaciones tiene en la vida de la República.

Aunque las condiciones desfavorables del tiempo impidieron al vicepresidente de la Nación visitar la zona de Esquel, el contraalmirante Rojas no ha dejado de expresar su preocupación por lo que ocurre en dicha región, conforme a las informaciones que acaban de retirarle la Sociedad Rural de esa ciudad y la Cámara de Producción, Industria y Comercio del Oeste de Chubut. En la zona precordillerana de Esquel se producen las mejores lanas argentinas, las que obtienen cotizaciones máximas en los mercados mundiales. Sin embargo, gran parte de esa lana se encuentra depositada en barracas y playas de estacionamiento de la estación de Esquel por falta de vagones que la transporten a los puertos de embarque, lo cual origina perjuicios y pérdida de riqueza que la burocracia ferroviaria no podrá reparar nunca. Inversamente y por el mismo motivo, Esquel y su zona de influencia se ven privadas de muchos productos alimenticios que deberían llegarles procedentes de Buenos Aires, Bahía Blanca y otros centros de aprovisionamiento comercial. Tales referencias no pasan de constituir un lamentable ejemplo de situaciones similares que han de existir en otras regiones de la República. No hay coordinación, no hay diligencia burocrática. El expediente, la rutina y la incapacidad de muchos shogan la dedicación, el espíritu de iniciativa y la inquietud patriótica de no pocos funcionarios y empleados que ven trabados y esterilizados sus esfuerzos por la apesadumbrada inercia e incompetencia de los más. Entre nosotros se ha hablado en distintas épocas de racionalización administrativa, de «ligeramiento del lastre burocrático, de agilización de métodos de trabajo. Nada o muy poco se consigue en la práctica. Ojalá que la comentada advertencia del contraalmirante Rojas sirva de toque de atención para que todos los funcionarios responsables del Estado sientan la perentoria necesidad de estudiar y adoptar medidas susceptibles de romper la muralla china que nuestra burocracia forma ante el avance del progreso nacional.

(De CLARIN - Bs. Aires)

**¡ATENCIÓN!** Revelaciones, copias, ampliaciones y pintado. Fotos de despedidas y casamientos, a domicilio. Fotos carnet, cédula, libreta cívica y conductor.  
Casa JUAN DE DIOS MANRIQUEZ, calle San Martín - Cón. León. v/31/5

**Gran Variedad Manriquez!**

Concurre al Gran Variedad de Julio A. Manriquez y lleve a su familia. Se deleitará con la voz inconfundible de la excelente cancionista Nélida Morel, que secundada por el conjunto de guitarras «Cruz del Sur» ha sabido responder a la expectativa suscitada en torno a su debut en nuestro medio artístico.

Actuaciones de Viernes a Domingo en CASA MANRIQUEZ - CAÑADÓN LEÓN. No lo olvide! v/31/5

**Peluquería Femenina "Dorita"**  
de DORA TEPPA

Peinados - Permanentes - Cortes  
(A lado Casa Casalla) S. JULIAN

**Atención!** Se hacen y se arreglan fundas para autos, chatitas y camionés. Inf. Peluquería Dorita.

**OMEGA RADIO**

Taller de Radio y Electricidad  
de PAULINO RIERA  
Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General.  
Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

**Compra - Venta "LA ECONOMIA"**

Artículos, Enseres y Artefactos en General  
Sillas, Camas, Estufas a kerosene y a leña, Coches Bebé, Roperos, Ropa usada, etc.  
B. MITRE (Al lado Of. Pinós)

**JOSE LUCCHETTI**

Construcciones en General  
Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.  
Casa GUILLAUME - SAN JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**

Salidas de San Julián:  
LUNES 21 horas  
★ MIERCOL. 21 horas  
VIERNES 21 horas  
Llegadas a San Julián:  
LUNES 4 10 hs.  
★ JUEVES 4 10 hs.  
SABADOS 4 10 hs.  
Informes en la Of. Local

**CONFITERIA - Y BAR - SPORTSMAN**

de FELIX MAESTRO & Cia.  
CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS  
Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES  
Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes  
Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

**Gastaldi & Giacobbo**

Obras de Perforación para agua  
Tratar en:  
Bm. Mitre, 269 SAN JULIAN

**Peluquería "PAYE"**

Alba Raquel Barrenechea  
Peinados - Permanentes - Cortes - Etc.  
Calle Belgrano - CAÑADÓN LEÓN

**Atención!...**

Se arreglan y empavonan toda clase de armas.  
Dirigirse a SAN JULIAN RADIO. de M. Groneiro.

**HOTEL PRIMERO DE MAYO**

de Tapia & Maliqueo  
Amplias Comodidades para Pasajeros  
Se Aceptan Pensionistas  
Colón, 838 SAN JULIAN

**Roberto Luis García**

MORENO, 951 SAN JULIAN  
Fotos Aficionados  
Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado  
Venta Rollos, Marcos y Láminas  
Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets  
Cédula, Libr. Cívica, Conductor.  
Se atiende desde las 19 horas.

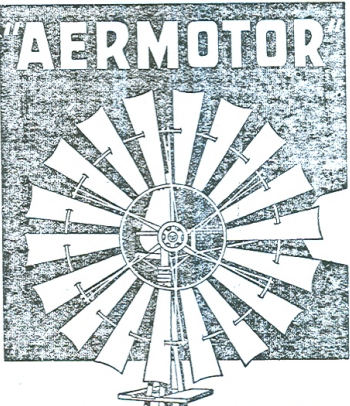
**ENRIQUE ARROYO RIFF**  
Técnico Relojero Cronometrista  
DIPLOMADO  
COMPOSTURAS y VENTAS - Relojes pulsera y bolsillo  
Despertadores con garantía por un año. Alhajas - Regalos.  
Ameghino, 1021 PUERTO SAN JULIAN

La propaganda es la base del éxito comercial.  
Anuncie en EL SONIDO

**TALLER DE RELOJERIA**  
de Cesáreo Vázquez  
REPARACION de RELOJES de TODAS MARCAS  
REPUESTOS de CALIDAD  
Calle COLON, 380 Pto. SAN JULIAN

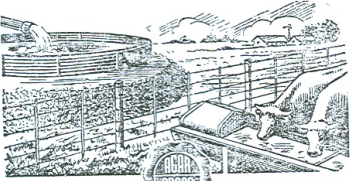
**EL CORDILLERANO**  
CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.  
ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Omie, Casa Foch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.  
Agcias: Cañadón León (Crsa Lluís), Las Horquetas, Río Blanco  
INFORMES Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

**OPATI UGARTECHE ROS**  
Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE  
TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.  
CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.  
Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE  
Benef. Extraordinarios  
Contabilidades Bm. Mitre, 102 (Frente Bto. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)



**AER MOTOR**

**ENTREGA INMEDIATA**



Consultenos:  
**WALDRON**  
Sociedad Anónima Comercial y Financiera  
San Martín 370 PUERTO SAN JULIAN

**AER MOTOR - El Seguro**  
Servidor de sus Aguadas

Equipos electrógenos importados, de 32 volts.  
Cocinas a gas de kerosene y gas-oil de reconocida calidad.  
Materiales de construcción en general, a los mejores precios de plaza.

¡HAGANOS UNA VISITA!

**WALDRON**  
SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL Y FINANCIERA